

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

RIEPILOGO GENERALE

SALDO INIZIALE	129.361,770
TOTALE ENTRATE	365.761,900
TOTALE USCITE	444.300,970
AVANZO/DISAVANZO FINALE	50.822,700

IL DIRETTORE
PAOLA CORDONE

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale attivo nella valuta EUR	129.361,770
--	-------------

ENTRATE

Titolo I	Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano	
I.01	Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente	0,000
I.02	Dotazione finanziaria MAECI anno corrente	196.000,000
I.03	Altri trasferimenti MAECI anno corrente	0,000
I.04	Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali	0,000
Totale Titolo I		196.000,000

Titolo II	Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati	
II.01	Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani	0,000
II.02	Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali	0,000
II.03	Altre entrate derivanti da trasferimenti	0,000
Totale Titolo II		0,000

Titolo III	Entrate diverse	
III.01	Quote dei soci	431,000
III.02	Iscrizione ai corsi	80.632,930
III.03	Proventi da altre attività dell'Istituto	0,000
III.04	Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo	500,140
III.05	Vendita di servizi	2.000,000
III.06	Interessi bancari attivi	455,920
III.07	Altre Entrate	4.428,610
III.08	Esami di certificazione	3.975,000
III.09	Rimborsi IVA	0,000
III.10	Altre entrate diverse	1.546,420
Totale Titolo III		93.970,020

Titolo IV	Entrate in conto capitale	
IV.01	Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi	0,000
IV.02	Altre entrate in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		0,000

Titolo V	Anticipazioni e partite di giro	
-----------------	--	--

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta	50.000,000
V.02 Anticipazioni da Altre Fonti	0,000
V.03 Ritenute d'acconto	0,000
V.04 Conversioni valutarie	0,000
V.05 Finanziamenti comunitari	0,000
V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
V.07 Partita di Giro 1	10.580,000
V.08 Partita di Giro 2	15.211,880
V.09 Altre partite di giro	0,000
Totale Titolo V	75.791,880

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

Saldo iniziale passivo nella valuta EUR	0,000
---	-------

USCITE

Titolo I	Spese di personale	
I.01	Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)	0,000
I.02	Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)	49.832,000
I.03	Compensi per consulenze di specialisti	0,000
I.04	Indennità di fine rapporto	0,000
I.05	Assicurazioni sociali	0,000
I.06	Convenzioni per docenza e corsi di lingua	0,000
I.07	Altre spese di personale	0,000
Totale Titolo I		49.832,000

Titolo II	Spese di funzionamento	
II.01	Spese postali, telefoniche e telegrafiche	3.720,370
II.02	Cancelleria	2.134,910
II.03	Illuminazione e riscaldamento	23.089,280
II.04	Pulizia locali	22.095,800
II.05	Spese telematiche e materiale informatico	12.100,790
II.06	Spese per sorveglianza e sicurezza	5.357,860
II.07	Affitto locali	0,000
II.08	Manutenzioni	28.522,580
II.09	Trasporti	100,800
II.10	Premi assicurativi diversi	3.316,130
II.11	Spese amministrative varie	2.825,960
II.12	Libri e Audiovisivi	904,450
II.13	Abbonamenti	152,600
II.14	Noleggi, leasing	0,000
II.15	Altre spese di funzionamento	0,000
Totale Titolo II		104.321,530

Titolo III	Spese promozionali	
III.01	Manifestazioni culturali	185.716,360
III.02	Pubblicazioni	6.582,310
III.03	Pubblicità	1.270,500
III.04	Traduzione articoli	0,000

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
CONTO CONSUNTIVO ANNUALE ANNO 2023 AL 31/12/2023
VALUTA EUR

III.05	Viaggi di servizio	5.302,200
III.06	Premi, borse di studio	2.055,000
III.07	Convenzioni varie	0,000
III.08	Altre spese promozionali	6.073,240
Totale Titolo III		206.999,610

Titolo IV	Spese in conto capitale	
IV.01	Attrezzature	2.536,040
IV.02	Arredamento	413,940
IV.03	Automezzi	0,000
IV.04	Apparecchiature informatiche	5.708,850
IV.05	Altre spese in c/capitale	0,000
Totale Titolo IV		8.658,830

Titolo V	Adeguamento del Fondo scorta	
V.01	Adeguamento del Fondo scorta	0,000
Totale Titolo V		0,000

Titolo VI	Estinzione di anticipazioni e partite di giro	
VI.01	Ricostituzione del Fondo Scorta	50.000,000
VI.02	Restituzione di altre anticipazioni	0,000
VI.03	Ritenute d'acconto	0,000
VI.04	Conversioni valutarie	0,000
VI.05	Rimborsi tasse e rette scolastiche	571,000
VI.06	Finanziamenti Comunitari	0,000
VI.07	Finanziamenti degli Stati Membri UE	0,000
VI.08	Partita di Giro 1	10.580,000
VI.09	Partita di Giro 2	7.825,000
VI.10	Altre partite di giro	5.513,000
Totale Titolo VI		74.489,000

ENTRATE

Avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente

129.361,77 euro. La somma indicata corrisponde all'avanzo di cassa al 31/12/2022 e comprende

- il tot. degli impegni di spesa al 31/12/2021 di € 32.230,47:

(Compenso prestazione insegnamento docenti vari 4.185,00

Spese telefoniche e abbonamento internet 292,50

Bolletta acqua potabile 56,00

Bolletta luce e gas 2.134,00

Spese di trasporto per evento con Dacia Maraini 420,00

Spese di trasporto per evento sorelle Rana 120,00

Spese per parcheggio durante posa moquett 200,96

Pulizia locali 1.548,80

Servizio portineria, reception e assistenza durante eventi 1.742,40

Grafica per pubblicità sulla rivista De Groene Amsterdammer 90,75

Video messaggio di fine anno 599,50

Saldo Stesura DVR e Sorveglianza sanitaria 2.140,00

Spese per la sistemazione del lucernario 3.206,50

Contributo per la traduzione di Le Perfezioni di Vincenzo Latronico 1.897

Spese pubblicazione quaderni di poesia n. 10 dell'IIC 800

Atti del convegno su Dante "Rivolti al monte" 5000

Traduzione simultanea per incontro con Dacia Maraini 254,10

Diritti proiezione film "Ghiaccio" 410,01

Cachet cantante per festa di fine anno corsi di lingua 210

Saldo pagamento per la pedana ascensore 6922,95)

- € 5.513 relativi al bando straordinario per la divulgazione del libro italiano all'estero del 6 novembre 2020, che sono stati versati nel corso del 2023 per la traduzione delle opere "Esercizi spirituali e filosofia" e "Periagogie"

- l'importo di euro 91.618,30 che costituisce il residuo del Fondo per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua all'estero degli anni precedenti. La consistenza di tale somma è dovuta agli effetti delle misure restrittive degli anni 2020/21/22 nei quali non si è potuto realizzare parte degli eventi previsti, alcuni dei quali sono stati spostati nel 2023 (come la mostra retrospettiva sull'artista Daniel Schinasi e la mostra "Mind the gap" nell'ambito della rassegna cantica 21).

Titolo I: Entrate derivanti da trasferimenti dello Stato italiano

I.01 Dotazione finanziaria MAECI proveniente da anno precedente

€ 0

La somma indicata risulta zero euro poiché l'erogazione dell'intera Dotazione Finanziaria per l'anno finanziario 2022 è avvenuta interamente entro l'anno 2022 stesso.

I.02 Dotazione finanziaria MAECI anno corrente

€ 196.000

La somma indicata corrisponde al totale della dotazione finanziaria dell'Istituto Italiano di Cultura di Amsterdam per l'anno finanziario 2023 (€ 96.000) e dei fondi aggiuntivi per la promozione integrata a valere sul capitolo 2761 (€ 100.000), erogati contestualmente alla dotazione finanziaria in data 28/04/2023

I.03 Altri trasferimenti MAECI anno corrente

€ 0

I fondi aggiuntivi per la promozione integrata (€100.000) a valere sul capitolo 2761 sono stati erogati contestualmente alla dotazione finanziaria il 28/04/2023

I.04 Altri finanziamenti delle Amm.ni Centrali dello Stato, delle Regioni e degli Enti Locali

€ 0

Titolo II: Entrate derivanti da trasferimenti da enti, da istituzioni e da privati

II.01 Trasferimenti da enti pubblici diversi e soggetti privati italiani

€ 0

II.02 Trasferimenti da enti, istituzioni e privati locali

€ 0

II.03 Altre entrate derivanti da trasferimenti

€ 0

Titolo III: Entrate diverse

III.01 Quote dei soci

€ 431,00

La somma indicata corrisponde alla somma delle quote versate dai soci per avere accesso alla Biblioteca

III.02 Iscrizione ai corsi

€ 80.632,93

La somma indicata corrisponde a quanto incassato per la realizzazione dei Corsi di Lingua Italiana gestiti in modo diretto dalla sede. Tale cifra risulta di circa € 5.500 superiore a quanto preventivato

III.03 Proventi da altre attività dell'Istituto

€ 0

III.04 Vendita di pubblicazioni e di materiale audiovisivo

€ 500,14

La somma indicata corrisponde a quanto si è incassato per la vendita di libri utili per frequentare i corsi di lingua italiana organizzati da questo IIC, nonché di altri libri acquistati da utenti della Biblioteca. Tale cifra è inferiore a quanto preventivato a causa del fatto che in molti casi i corsisti hanno utilizzato una modalità di acquisto diretto presso i distributori dei libri necessari durante le lezioni.

III.05 Vendita di servizi

€ 2000,00

La somma indicata si riferisce a prestazione di sorveglianza per conto dell'Uninettuno durante le sessioni di esame a distanza organizzate nella sede, a seguito della stipula della convenzione con la suddetta Università sottoscritta in data 29/08/2021.

La somma risulta molto maggiore di quanto preventivato grazie al notevole aumento di utenti che hanno fatto uso del servizio rispetto a quanto avvenuto negli anni precedenti.

III.06 Interessi bancari attivi

€ 455,92

Nel corso dell'e.f. 2023 a differenza di quanto preventivato sono stati corrisposti interessi attivi dall'istituto bancario che ha in gestione il conto corrente e il fondo scorta di questo Istituto

III.07 Altre Entrate

€ 4.428,61

La somma indicata si riferisce a

- Restituzione di imposte pagate in eccesso (per un totale di € 368)
- Risarcimento danni al lucernario da parte della compagnia assicurativa AON (€ 1.650)
- Restituzione somma pagata per abbonamento assistenza informatica a distanza cancellato in seguito all'ingresso in RIPA (€ 379,94)
- Conguaglio e restituzioni per un totale di € 1.307,74 da parte dell'azienda fornitrice di elettricità e gas e la società assicurativa AON
- Rimborso per spese di soggiorno da parte di partecipante all'evento Rocking Space (€ 722,93)

III.08 Esami di certificazione

€ 3.975,00

La somma imputata corrisponde agli introiti per le iscrizioni dei candidati agli Esami di Certificazione CELI, CILS e DITALS. Dalle quote derivanti da tali iscrizioni l'IIC trattiene un quarto del totale, il rimanente viene corrisposto alle Università italiane facenti capo alle Certificazioni succitate (Università per Stranieri di Perugia ed Università per Stranieri di Siena)

III.09 Rimborsi IVA

€ 0

La somma indicata è zero in quanto il governo olandese non riconosce a questo Istituto gli sgravi fiscali previsti per le Rappresentanze Diplomatiche accreditate in loco e considera questo IIC una istituzione privata.

III.10 Altre entrate diverse

€ 1.546,42

La somma indicata si riferisce a:

- Restituzione somme erroneamente versate ai docenti Pierpaolo D'Augusta e Giulia Cartini (€ 864)
- Restituzione pagamento per biglietti aerei non andati a buon fine (€ 304,48)
- Restituzione somme pagate in eccesso a vari fornitori (€ 377,94)

Titolo IV: Entrate in conto capitale

IV.01 Vendita di attrezzature, di mobilio, di automezzi

€ 0

IV.02 Altre entrate in c/capitale

€ 0

Titolo V: Anticipazioni e partite di giro

V.01 Anticipazioni dal Fondo Scorta

€ 50.000

Prelevamento Fondo Scorta dietro autorizzazione Capo Missione prot. 23 del 18.04.2023 in attesa dell'accredito delle dotazione finanziaria per l'anno 2023.

V.02 Anticipazioni da Altre Fonti

€ 0

V.03 Ritenute d'acconto

€ 0

V.04 Conversioni valutarie

€ 0

V.05 Finanziamenti comunitari

€ 0

V.06 Finanziamenti degli Stati Membri UE

€ 0

V.07 Partita di Giro 1

€ 10.580,00

La somma indicata si riferisce ai contributi accreditati dalla Direzione Generale della Promozione del Sistema Paese e destinati all'Amsterdams Lyceum (3.380 euro accreditati a questo IIC il 12 ottobre 2023) e alla Cattedra di italiano dell'Università di Leiden (7.200 euro, accreditati a questo IIC l'1 dicembre 2023). Tali somme sono state poi versate ai rispettivi destinatari in data 13 ottobre ed in data 4 dicembre 2023.

V.08 Partita di Giro 2

€ 15.211,88

La somma imputata è relativa ai contributi accreditati dall'amministrazione Centrale del MAECI per la traduzione delle seguenti opere a seguito del Bando per i premi e contributi alla traduzione 2023:

1. La luce delle stelle morte - Massimo Recalcati - De Bezige Bij - € 1428,00
2. Prima di noi – Giorgio Fontana - De Arbeiderspers - € 2250,00
3. Un uomo di poche parole – Carlo Greppi – Meulenhoff - € 2250,00
4. Il figlio del mare – Massimo Morosinotto – Peckelmans - € 2038,50
5. Tornare dal bosco – Maddalena Vaglio Tanet – Meridiaan - € 1974,60
6. L'isola dei battiti del cuore - Laura Imai Messina - AW Bruna - € 1372,95
7. Il monaco che amava i gatti - Corrado Debiasi - Ambo Anthos - € 1647,83
8. Lessico familiare – Natalia Ginzburg - De Arbeiderspers - € 2250,00

V.09 Altre partite di giro

€ 0

L'Importo e' 0 perche' nel corso dell'e.f. 2023 non sono stati introitati fondi imputabili a questo titolo. Tuttavia si segnala la presenza di un saldo attivo pari a 5.513,00 euro (indicato anche sopra nella nota "avanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente") relativo ai contributi straordinari per la divulgazione del libro italiano all'estero gia' erogati a questo IIC nel corso dell'e.f. 2020. Questa somma e' stata pagata alle case editrici richiedenti nel corso dell'e.f. 2023 per la traduzione delle opere "Esercizi spirituali e filosofia" e "Periagogie"(vedi "altre partite di giro" in uscita).

USCITE**Disavanzo di cassa al termine dell'esercizio precedente**

€ 0

I.01 Compensi a personale a contratto (lavoro subordinato)

€ 0

I.02 Compensi a personale a contratto (lavoro non subordinato)

€ 49.832,00

La somma indicata corrisponde a compensi corrisposti ai docenti per le loro prestazioni professionali di insegnamento presso i corsi di lingua italiana realizzati da questo IIC sulla base di un contratto stilato da un legale esperto in diritto del lavoro olandese, consistente in una prestazione di incarico, senza vincolo di subordinazione, e su autorizzazione del Capo Missione (decreto del Capo Missione 12 aprile 2023).

I.03 Compensi per consulenze di specialisti

€ 0

I.04 Indennità di fine rapporto

€ 0

I.05 Assicurazioni sociali

€ 0

I.06 Convenzioni per docenza e corsi di lingua

€ 0

I.07 Altre spese di personale

€ 0

Titolo II: Spese di funzionamento

II.01 Spese postali, telefoniche e telegrafiche

€ 3720,37

La cifra imputata è relativa alle spese sostenute per:

- spedizioni esami di certificazione (€ 68,55)
- utenze telefoniche e abbonamento a internet (€ 3.651,82)

II.02 Cancelleria

€ 2.134,91

La cifra indicata è relativa all'acquisto di:

- carta ed inchiostro per fotocopiatrici;
- cancelleria varia;
- batterie
- timbri

II.03 Illuminazione e riscaldamento

€ 23.089,28

La cifra indicata è relativa alla spesa per il consumo di elettricità, gas e acqua potabile (affidamento diretto ditte Vattenfall e Waternet)

Il notevole incremento della spesa rispetto agli anni passati è dovuto all'aumento dei costi per l'energia elettrica e il gas per il riscaldamento dell'edificio. Tuttavia, la spesa totale risulta inferiore a quanto preventivato a causa di un imprevisto aggiustamento in ribasso delle tariffe a partire da luglio 2023

II.04 Pulizia locali

€ 22.095,80

La cifra imputata è relativa alle spese di pulizia ordinaria dei locali e delle finestre dell'Istituto (affidamento diretto alla ditta Espedito)

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
NOTE ESPLICATIVE

II.05 Spese telematiche e materiale informatico

€ 12.100,79

La cifra indicata comprende le seguenti spese:

- canone assistenza e aggiornamento BIBLIOWIN (€ 680);
- spese mensili derivanti dal contratto afferente al servizio mensile di manutenzione e supporto informatico in loco da parte di ditta locale Alles Werkt (affidamento diretto, € 2.839,32).
- spese relative all'adeguamento della struttura informatica (installazione del nuovo server documenti, adeguamento ed estensione rete WiFi, riparazione stampante per un totale di € 8.541,47)

La somma spesa risulta superiore a quanto preventivato a causa alla necessità di sostituire il server documenti, in seguito al messaggio MAE00081992023-01-18 che ha segnalato l'inadeguatezza del precedente server sul piano della sicurezza informatica. Si è inoltre reso necessario provvedere alla manutenzione straordinaria della rete WiFi, non più adeguata alle necessità.

II.06 Spese per sorveglianza e sicurezza

€ 5357,86

La cifra indicata è relativa alle seguenti spese:

- saldo spettanze per la stesura del DVR e Sorveglianza Sanitaria (€ 2.140)
- spese per sistema di allarme edificio (€ 2.199,79)
- spese per sorveglianza e sicurezza durante eventi organizzati dall'IIC Amsterdam (€ 1.018,07)

La spesa risulta superiore a quanto preventivato a causa della sopravvenuta necessità di provvedere a un servizio di sicurezza per alcuni eventi.

II.07 Affitto locali

€ 0

II.08 Manutenzioni

€ 28.522,58

La cifra imputata corrisponde alle spese relative alla manutenzione ordinaria e straordinari dei locali e delle attrezzature dell'IIC Amsterdam nel corso dell'e.f. 2023. Tra queste, le più consistenti sono state le seguenti:

- saldo pagamento lavori per la fornitura e l'installazione di una pedana ascensore all'ingresso dell'Istituto € 6.340,70
- spese per la sistemazione del lucernario danneggiato dal maltempo € 3.206,50
- acquisto sette estintori a schiuma e una a CO2 € 1.851,75
- fornitura e installazione di una nuova cassetta wc per il bagno al piano interrato € 1.028,50
- tinteggiatura del corridoio del primo piano € 1.500,10
- riparazione guasto impianto elettrico in cucina a causa di corto circuito € 1.509,55
- fornitura ed installazione di un nuovo videocitofono € 2.931,30
- acconto sul pagamento per la fornitura ed installazione di una nuova telecamera di sorveglianza fronte edificio € 1.412,07
- spese per la derattizzazione dell'edificio € 1706,88

II.09 Trasporti

€ 100,80

La cifra imputata si riferisce a spese di trasporto del personale dell'IIC per uscite di servizio

II.10 Premi assicurativi diversi

€ 3.316,13

La cifra indicata comprende spese derivanti dalle seguenti polizze con la società AON (affidamento diretto):

- Premio Polizza Edificio;
- Premio Polizza Trasporti;
- Premio Polizza Vetri esterni

II.11 Spese amministrative varie

€ 2.825,96

La somma indicata comprende le seguenti spese:

- spese di gestione dei conti correnti presso la banca ABN-Amro (€ 710,53);
- tassa comunale per le fognature, smaltimento rifiuti e sugli immobili (€ 1.370,43);
- imposta comunale permesso per installazione montascale € 224;
- liquidazione e versamento IVA (somma poi recuperata perché non dovuta, € 436);
- abbonamento Monumentenwacht (il locale ente che sovrintende alla conservazione dei palazzi storici, € 85)

II.12 Libri e Audiovisivi

€ 904,45

La cifra indicata è relativa all'acquisto di libri poi rivenduti ai corsisti dei Corsi di Lingua Italiana organizzati da questo Istituto ed agli utenti della Biblioteca, nonché all'acquisto di libri per incrementare il patrimonio librario della Biblioteca dell'Istituto stesso

II.13 Abbonamenti

€ 152,60

La cifra indicata corrisponde all'abbonamento al periodico L'Espresso utilizzato dai docenti, corsisti e utenti della biblioteca.

La cifra risulta inferiore a quanto preventivato in quanto parte del dovuto è stato poi fatturato all'inizio dell'anno 2024

II.14 Noleggi, leasing

€ 0

II.15 Altre spese di funzionamento

€ 0

Titolo III: Spese promozionali

III.01 Manifestazioni culturali

€ 185.716,36

La somma indicata corrisponde alle spese per la realizzazione delle numerose manifestazioni culturali descritte nella Lista Eventi del SIG-IIC nonché illustrate nella Relazione del Direttore allegata a questo Bilancio.

Le voci più significative di questo capitolo sono state

- la spesa di € 36.188,12 per le mostre "Un messaggio in movimento" e "La serie Verdi" di Daniel Schinasi (le spese totali per questo evento, comprensive di quanto corrisposto nel corso dell'e.f. 2024, ammontano a € 41.410,74)
- la spesa di € 14.787,30 per organizzazione e svolgimento dell'evento "Rocking Space – Concerto presso il Planetarium dell'Artis Royal Zoo"

III.02 Pubblicazioni

€ 6.582,31

La somma imputata corrisponde a quanto segue:

- Pubblicazione del quaderno di Poesia numero 10 a cura del Prof. Gandolfo Cascio dell'Università di Utrecht in collaborazione con l'IIC (€ 827,31)
- Acquisto di alcune copie dell'opera "La Residenza dell'Ambasciatore d'Italia nel Regno dei Paesi Bassi" e spese di spedizione dall'Italia (€ 355)
- Spese per pubblicazione saggio Libri Italiani Lettori Olandesi € 150
- Pubblicazione dell'opera Rivolti al Monte, atti del convegno che ha avuto luogo nel corso dell'e.f. 2021 (€ 5.250)

III.03 Pubblicità

€ 1.270,50

La somma indicata corrisponde a spese per la pubblicazione sulla rivista locale De Groene Amsterdammer di un'inserzione per la pubblicizzazione dei Corsi di Lingua Italiana realizzati nell'anno finanziario di riferimento 2023 e alle spese per il design grafico.

III.04 Traduzione articoli

€ 0

III.05 Viaggi di servizio

€ 5.302,20

La somma indicata è relativa alle spese per gli spostamenti della direttrice in occasione di manifestazioni culturali in vari luoghi nei Paesi Bassi e per recarsi all'Ambasciata d'Italia all'Aja in occasione di riunioni ed incontri, nonché alle spese di viaggio incorse per ottemperare ad altri obblighi di servizio.

III.06 Premi, borse di studio

€ 2.055,00

La somma indicata si riferisce al Premio di Ricerca di Italianistica per la migliore ricerca e tesi master in studi italiani assegnato annualmente in collaborazione con il Werkgroep Italië Studies (Gruppo di Lavoro Studi Italia) . Sia il premio relativo all'anno 2022 quanto il premio relativo all'anno 2023 sono stati corrisposti nel corso dell'e.f. 2023.

III.07 Convenzioni varie

€ 0

III.08 Altre spese promozionali

€ 6.073,24

La cifra imputata è relativa alle seguenti spese:

- Esame CELI 2023, quota spettante all'Università per Stranieri di Perugia (€ 382,50)
- Esame CILS 2023, quota spettante all'Università per Stranieri di Siena (€ 1.346,25)
- Esame DITALS 2023, quota spettante all'Università per Stranieri di Siena (€ 405)
- Compensi per assistenza esami CELI, CILE e DITALS (€ 710)
- Acquisto di materiale promozionale con il logo dell'Istituto per un totale di € 3.229,49

Titolo IV: Spese in conto capitale

IV.01 Attrezzature

€ 2.536,04

La cifra imputata è relativa all'acquisto delle seguenti apparecchiature:

- Cassaforte da collocare nell'ufficio del Direttore (€ 529);
- Lavapiatti per la cucina, in sostituzione della precedente non più funzionante (€ 638,95);
- Distributore automatico di caffè per i corsisti dell'Istituto, in sostituzione del precedente non più funzionante (€ 1.368,09);

IV.02 Arredamento

€ 413,94

La cifra imputata è relativa all'acquisto dei seguenti articoli di arredamento:

- due tende gazebo da giardino da utilizzare per gli eventi dell'Istituto.

IV.03 Automezzi

€ 0

IV.04 Apparecchiature informatiche

€ 5.708,85

La spesa imputata comprende l'acquisto delle seguenti apparecchiature informatiche:

- PC computer Lenovo IdeaCentre 5 e Monitor ThinkVision € 865,44;
- Nuovo server e nuovo PC per la Segreteria per un totale di € 4.781,92;
- Hard disk esterno per archiviazione video e immagini € 61,49

L'incremento della spesa rispetto a quanto preventivato è dovuto alla necessità di sostituire il server documenti, in seguito al messaggio MAE00081992023-01-18 che ha segnalato l'inadeguatezza del precedente server sul piano della sicurezza informatica, come già menzionato per il capitolo II.05

IV.05 Altre spese in c/capitale

€ 0

Titolo V: Adeguamento del Fondo scorta

V.01 Adeguamento del Fondo scorta

€ 50.000

Reintegro del Fondo Scorta a seguito del prelievo avvenuto in data 18/04/2023 dietro autorizzazione del Capo Missione (prot. 23 del 18.04.2023)

Titolo VI: Estinzione di anticipazioni e partite di giro

VI.01 Ricostituzione del Fondo Scorta

€ 0

VI.02 Restituzione di altre anticipazioni

€ 0

VI.03 Ritenute d'acconto

€ 0

VI.04 Conversioni valutarie

€ 0

VI.05 Rimborsi tasse e rette scolastiche

€ 571

La somma imputata si riferisce a:

- Restituzione quote per corsi pagati in eccesso (€ 39);
- Restituzione quote per corsi poi annullati (€ 250);
- Somma erroneamente corrisposta a docente (€ 162, in seguito restituiti)
- Restituzione quota esame causa ritiro candidata (€ 120)

VI.06 Finanziamenti Comunitari

€ 0

VI.07 Finanziamenti degli Stati Membri UE

€ 0

VI.08 Partita di Giro 1

€ 10.580,00

La somma indicata si riferisce ai contributi accreditati dalla Direzione Generale della Promozione del Sistema Paese e destinati all'Amsterdams Lyceum (3.380 euro accreditati a questo IIC il 12 ottobre 2023) e alla Cattedra di italiano dell'Università di Leiden (7.200 euro, accreditati a questo IIC l'1 dicembre 2023). Tali somme sono state poi versate ai rispettivi destinatari in data 13 ottobre ed in data 4 dicembre 2023.

VI.09 Partita di Giro 2

€ 7.825,00

La somma imputata è relativa al pagamento dei contributi alla traduzione in lingua nederlandese dei seguenti libri:

in base al bando del 2022 pagato alla casa editrice nel 2023:

- "Le Perfezioni" Vincenzo Latronico pubblicato dalla casa editrice De Bezige Bij (€ 1.897,00)

In base al bando del 2023 e pagato alle case editrici nel 2023 (per un totale di € 5.928,00):

- "La luce delle stelle morte" di Massimo Recalcati pubblicato dalla casa editrice De Bezige Bij (€ 1.428,00);

- "Prima di noi" di Giorgio Fontana pubblicato dalla casa editrice De Arbeiderspers (€ 2.250,00)

- "Lessico familiare" di Natalia Ginzburg pubblicato dalla casa editrice De Arbeiderspers (€ 2.250,00)

Rispetto alla somma di €15.211,88 indicata nel capitolo V.08 "partita di giro 2" delle entrate, rimane quindi un saldo attivo di € 9.283,88 destinato ai pagamenti delle traduzioni delle seguenti opere (in base al bando del 2023):

- "Un uomo di poche parole" (€ 2.250)

- "Il figlio del mare" (€ 2.038,50)

- "Tornare dal bosco" (€ 1.974,60)

- "L'isola dei battiti del cuore" (€ 1.372,95)

- "Il monaco che amava i gatti" (€ 1.647,83)

VI.10 Altre partite di giro

€ 5.513,00

La somma imputata è relativa al pagamento dei contributi alla traduzione in lingua nederlandese dei seguenti libri, pubblicati dalla casa editrice Koninklijke Brill NV:

1) "Esercizi spirituali e filosofia moderna: Bacon, Descartes, Spinoza" di Simone D'Agostino - € 2.002,00

2) "Periagogie – Teoria della singolarità e filosofia come esercizio di trasformazione" di Guido Cusinato - € 3.511,00

Si tratta del trasferimento dei contributi straordinari per la divulgazione del libro italiano all'estero già assegnati con messaggio del 9 novembre 2020 e pagati nel corso dell'e.f. 2023. Tali somme sono state iscritte in bilancio alla voce "Altre partite di giro" come indicato nel succitato messaggio (come segnalato anche nella nota "altre partite di giro" in entrate)

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Premessa

Ho preso servizio alla direzione di questo IIC il 1° marzo 2021 e durante il 2021 e la prima metà del 2022 le restrizioni adottate per affrontare la pandemia si sono susseguite a momenti di riaperture. E' stata comunque intrapresa una grande azione di rilancio delle attività dell'IIC. Nel 2023 l'Istituto ha potuto svolgere appieno le proprie attività e l'azione di promozione culturale è stata realizzata, in stretto e proficuo raccordo con l'Ambasciata a L'Aja, seguendo le linee d'azione prioritarie indicate dalla DGDP e dalla DGSP, sia per quanto riguarda la proposta di corsi di lingua, che l'Istituto gestisce direttamente, sia per quanto riguarda gli eventi di promozione culturale, in particolare quelli previsti nell'ambito delle rassegne tematiche promosse dal MAECI.

Obiettivi

In continuità con quanto si è potuto fare nei 2 anni precedenti, l'obiettivo principale del 2023 è stato quello di posizionare l'IIC sulla mappa culturale del Paese sia per quanto riguarda i corsi di lingua e cultura italiana, sia per quanto riguarda la proposta di eventi culturali. Occorre lavorare tenendo conto che questo Istituto opera in una realtà multietnica e intende rivolgersi a diversi target di pubblico. Vi è il gruppo degli italofoeni, costituito non solo dalla variegata comunità italiana presente nel Paese ma anche da coloro che hanno appreso l'italiano come lingua di cultura. Vi è poi il gruppo molto ampio degli italoфиli che non necessariamente parlano l'italiano ma sono attratti dalla cultura e lo stile di vita italiano. Vi sono poi coloro che sono potenzialmente incuriositi dal nostro Paese, gli esponenti dell'ampia comunità internazionale e infine i giovani, che costituiscono un gruppo fondamentale per le relazioni culturali. La programmazione si deve quindi basare, in collaborazione con le Istituzioni sia italiane che locali, su una strategia di approccio diversificato e coerente, tenendo conto di una realtà locale che presenta una scena culturale ricca, dinamica, multiforme e all'avanguardia. Un elemento essenziale di questa strategia è costituito dal rafforzamento dell'uso dei canali di comunicazione e dei social media per i quali, in assenza di idoneo personale interno all'IIC, si è fatto ricorso a servizi di PR specializzati in base alle esigenze che sono andate delineandosi. Infine, approfittando del nuovo sito web, si è provveduto a rafforzare la rassegna stampa relativa alle attività dell'IIC e a fine anno è stato lanciato sui social un video riepilogativo delle attività realizzate: <https://www.youtube.com/watch?v=2kmMI-zJy4g>

Sede

L'IIC di Amsterdam ha sede in un edificio demaniale costruito nel 1687, acquistato dal governo italiano nel 1977 e adibito a Istituto dal 1980. L'edificio si compone di 5 piani sopra terra e un piano seminterrato corredato da ampio giardino esterno. Vi è inoltre una soffitta in legno disposta su due piani e adibita a magazzino. Nel complesso l'edificio ospita una sala-teatro polifunzionale che può ospitare fino a 90 persone sedute, una grande biblioteca (di circa 14.000 volumi), un'ampia cucina, sei locali per uffici, nove aule e servizi. Per quanto riguarda l'abbattimento delle barriere architettoniche, l'IIC, a seguito di un lungo iter burocratico per ottenere il permesso necessario da parte del Comune di Amsterdam, ha potuto finalmente realizzare nel 2023 la pedana elevatrice per permettere l'accesso a tutti i potenziali frequentatori dell'Istituto. Sono stati, inoltre, effettuati numerosi interventi di manutenzione fra cui quelli per la rete informatica, l'aggiornamento del sistema antincendio e l'acquisto dei nuovi estintori, l'installazione del nuovo videocitofono e la ripulitura e tinteggiatura del corridoio del primo piano nella zona delle aule dei corsi.

Risorse Umane

Oltre alla sottoscritta, direttrice, in sede dal 1 marzo 2021, prestano servizio in IIC: due impiegate a contratto con mansioni di concetto a legge locale: Silvia Terribili (organizzazione corsi di Italiano, biblioteca) e Francesca Sampieri adibita al settore amministrazione-contabilità; due impiegati a contratto con mansioni esecutive a legge locale: Adriano

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

Bank (borse di studio, traduzioni italiano-olandese, cura del sito web versione lingua olandese, assistenza al direttore per piattaforma performae, raccolta rassegna stampa) e Alessandra Maselli (segreteria, cura del sito web versione lingua italiana, social media, comunicazione eventi culturali); un impiegato a contratto a legge locale con mansioni ausiliarie, Luigi Scipione. Come già più volte segnalato, questo IIC si trova ad operare fronteggiando una situazione di carenza di personale. Se da un lato è stato finalmente possibile assumere nel 2022 l'impiegata di concetto Francesca Sampieri per il settore amministrativo-contabile (dopo tre anni di assenza), rimane il fatto che l'organico risulta nel complesso assai ridimensionato rispetto al passato, quando questo IIC poteva contare anche sulla presenza di un addetto di ruolo e di un impiegato di concetto aggiuntivo rispetto ad oggi. Questa situazione è tanto più grave se si considera l'azione di rilancio delle attività dell'IIC relative ai corsi di lingua e alle manifestazioni di promozione culturale.

Risorse Finanziarie

nel richiamare integralmente quanto indicato nelle note esplicative al rendiconto, si segnala che nel 2023 la dotazione finanziaria è stata di 96.000 euro, in linea con gli e.f. precedenti. L'IIC ha potuto inoltre usufruire di un avanzo di cassa di 129.361,77 euro, ridimensionato rispetto agli anni precedenti in cui molte attività non si erano svolte per la pandemia (l'avanzo di cassa alla fine del 2020 era di 277.211,08, ridotto poi alla fine del 2021 a 239.019,87 e a alla fine del 2022 a 129.361,77. Si segnala infine che il 2023 si è chiuso con un avanzo assai ridotto di 50.822,70 euro). Nel 2023 l'IIC ha ottenuto anche l'erogazione di 100.000 euro a valere sui fondi aggiuntivi per la promozione culturale e integrata. Gli utili provenienti dai corsi di lingua sono stati di 30.800,90. C'è infine da considerare le prove degli esami di certificazione linguistica; si segnala tuttavia a questo proposito che ai sensi delle convenzioni esistenti con gli enti certificatori solo il 25% dell'importo pagato da chi sostiene l'esame resta all'Istituto, che pur copre la gran parte dei costi di somministrazione dell'esame, mentre il 75% del ricavato va alle università certificatrici. Si segnalano infine € 455,92 di entrate relative agli interessi attivi maturati sui conti dell'IIC nel corso dell'anno 2023.

Corsi di Lingua e Cultura italiana

I livelli dei corsi di lingua italiana, organizzati in gestione diretta dall'IIC, sono articolati secondo il quadro comune europeo di riferimento delle lingue. La lingua italiana è studiata nei Paesi Bassi come lingua di interesse culturale e l'obiettivo dell'IIC è di attrarre nuovi iscritti con una proposta variegata di corsi di lingua ma anche di cultura italiana, conversazione, club di lettura, storia del cinema, cucina e altro. I corsi di lingua erano stati interrotti a partire da luglio 2020 e sono stati riattivati da aprile 2021. L'IIC organizza anche, in collaborazione con le Università per Stranieri di Perugia e di Siena, gli esami CELI, CILS e DITALS. Si segnala che le prestazioni professionali di insegnamento presso i corsi di lingua e cultura italiana realizzati da questo IIC sono regolate sulla base di un contratto stilato d'intesa con un legale esperto in diritto del lavoro olandese, previa autorizzazione del Capo Missione, consistente in una prestazione professionale senza vincolo di subordinazione.

Attività culturali

L'IIC ha realizzato numerosi eventi, anche in lingua olandese inglese o con traduzione simultanea, a Amsterdam e nelle altre città. Si indicano qui i principali eventi con l'indicazione approssimativa dei partecipanti (p).

MUSICA: giorno della memoria con "Fiori musicali dal Barocco Ebraico" alla Sinagoga liberale di Amsterdam(250p); partecipazione al Groningen Guitar Festival con la Dutch Guitar Foundation; concerto-recital "Armonie della Sera" in IIC e a Eindhoven il (120 p.); tre concerti di Carla Regina e Massimo Fedrigotti in omaggio a Franco Battiato a Amsterdam, L'Aia e Maastricht (circa 360 p.); "concerto classico di primavera" in collaborazione con l'Ambasciata lituana in IIC (80p); concerto-conferenza Rocking Space al Planetario di Amsterdam in cui Tommaso Ghidini, dirigente dell'ESA ha conversato con il leader del gruppo rock italiano "Rab4" sui temi dell'esplorazione dello spazio e delle tecnologie di punta del settore, inframmezzato dalle grandi canzoni del rock ispirate allo spazio(300p.); concerto del

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

chitarrista folk Beppe Gambetta in Istituto (90p.) e a L'Aia (50p.); concerto classico "Affresco Italiano" con Ludovica Rana e Maddalena Giacobuzzi con la Regione Puglia (90 p.); spettacolo "Non dimenticarlo" di Paul Cuddle e Arianna Brandolini a Eindhoven(80p.); concerti classici de "Il Bricconcello", collaborazione italo-olandese presentata all'Aia e a Amsterdam (totale 160 p.); concerto a Amsterdam e Eindhoven dal titolo "Patto con la Terra" (120 p); concerto lirico "Così fan tutte" con i vincitori del Festival lirico di Vicenza (90 p.); partecipazione all'Opera Viva Festival di Woerden; per la SLIM concerto recital dedicato a Italo Calvino "La trilogia araldica e i grandi clavicembalisti italiani" con il CIDIM e il progetto "Suono italiano"(60p.); concerto dedicato alle sonate di Scarlatti (100p.); concerto jazz di Javier Girotto e Vince Abbracciante presso la sala Splendor di Amsterdam (80p.).

TEATRO collaborazione con gruppo teatrale Korego diretto dall'attrice e regista Carmelinda Gentile per un totale di 10 spettacoli e circa 1000 spettatori a Amsterdam, Utrecht, Leiden, Groningen e Eindhoven; spettacolo "Il manto" de "Le Compagnie Malviste" che applica il teatro come cura, con Dutch Culture (50p.); partecipazione al "Holland Festival" con lo spettacolo "Bros" di Romeo Castellucci all'International Theater Amsterdam (800 p.).

CINEMA è proseguita la proficua collaborazione con il cineclub italiano, grazie alla quale una volta al mese è stato proiettato un film dell'ultima produzione nazionale, sottotitolato in inglese, presso la sala "Ketelhuis" di Amsterdam, registrando sempre il tutto esaurito (180 p.ad ognuno degli 11 spettacoli); retrospettiva su Alberto Lattuada presso l'"Eye Film Museum" di Amsterdam; per la SLIM film "Il mio corpo" in collaborazione con l'Ambasciata Svizzera (60 p.); proiezione dei "10 corti in giro per il mondo" in collaborazione con il Centro Nazionale del Cortometraggio, a Utrecht e proiezione di "Dante" di Pupi Avati, grazie alla proposta della DGDP(90 p.).

ARTE mostra di Daniele Galliano con la Livingstone Gallery a L'Aia (200 p.) e in Istituto (300 p.); due mostre di artisti olandesi ispirati all'Italia: "Roma immaginata" con la rivista specializzata olandese "Roma Aeterna" (100 p.), e "Paesaggi italiani" del pittore Ben Rikken (120p.);conferenza online su Sofonisba Anguissola in collaborazione con il "WIS - Werkgroep Italie Studies" e il Rijksmuseum di Enschede (20 p.) e conferenza in presenza su "Tombs in early modern Rome 1400-1600" con l'Università di Groningen (40 p.); conferenza sulla mostra di Perugia "Il meglio maestro d'Italia. Perugino nel suo tempo" con la Regione Umbria, nell'ambito della promozione dei territori (60p.); performance audiovisuali di Alberto Novello che hanno illuminato tre serate sulla spiaggia di Scheveningen, a L'Aia, nell'ambito delle celebrazioni dedicate al 125mo anniversario dell'artista olandese Maurits Escher, a cui era ispirato lo spettacolo di raggi laser; Giornata del Contemporaneo - Presentazione dell'opera "Mind the gap" di Paolo Puddu nell'ambito della rassegna "Cantica 21"; in dicembre grande mostra retrospettiva dedicata al pittore neofuturista Daniel Schinasi, "Un messaggio in movimento" presso il "Pulchri Studio", una delle gallerie espositive più note dell'Aia, circa 7500 visitatori, e mostra presso IIC "La Serie Verdi", sempre di Schinasi inaugurata con la partecipazione del coro del locale "Opera Viva festival" che ha proposto alcune note arie del compositore (350).

DESIGN E MODA Italian Design Day in Istituto in collaborazione con l'Ambasciata a L'Aia e lo studio di architettura "Ossidiana" di Rotterdam degli architetti "ambasciatori del design" Covini e Bellotti (70 p). L'evento ha dato l'avvio al ciclo di 4 incontri dedicati a giovani designer italiani attivi nei Paesi Bassi (circa 250 p.); moda: un workshop sul riutilizzo dei tessuti usati a fini artistici (30 iscritti), e una serata con la designer olandese Tess Van Zalinge che ha presentato le sue creazioni di alta moda realizzate con tessuti italiani e ispirate al nostro Paese (80 p.).

LETTERATURA Dantedì con lectura Dantis del Maestro Franco Ricordi (60 p); partecipazione alla giuria del premio Strega coinvolgendo alcuni professori universitari; European Literature Night organizzata con l'EUNIC, con lo scrittore italo-olandese Franco Tirletti "Literature between Utopia and Distopya" (80 p.); con l'Ambasciata a L'Aia una serata di presentazione della Ryder Cup con la conferenza del Prof. Gianmario Anselmi "lo sport nella letteratura italiana del 900" (80 p.); per la SLIM conferenza su "Le Città invisibili" di Italo Calvino, con le Università di Amsterdam e di Leiden (40p. in presenza e 60 p. in streaming).

LINGUISTICA corso di aggiornamento di due giorni per docenti di italiano in IIC con Università di Siena e di Perugia, Alma edizioni: grande successo con 90 docenti giunti da tutti i Paesi Bassi; giornata dell'AIPI - Associazione Internazionale Professori di italiano in IIC dedicata a "L'italianistica in Italia e all'estero. Riflessioni su ricerca e didattica" con le Università di Amsterdam e Leiden (50 in presenza e 50 in streaming). Infine per la SLIM, incontro "l'Italiano e la sostenibilità", con le Università di Leiden, Utrecht e Amsterdam (40p).

CONFERENZE: convegno sul patrimonio geominerario della Regione con il circolo sardo e la Regione Sardegna (60

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
BILANCIO CONSUNTIVO ANNO 2023
RELAZIONE DIRETTORE

p.); presentazione di "Riaffiorano le nostre vite" di Dunya Breur, con la partecipazione di rappresentanti del comitato internazionale di Ravensbrück e dell'Enciclopedia delle Donne di Milano (80 p.); "Dimenticare i cervelli in fuga": stereotipi e realtà dell'emigrazione italiana dopo il 2008" conferenza con l'università di Loughborough in UK e l'Università di Amsterdam (60 p); a Den Bosch conferenza e mostra fotografica sui primi gelatieri che giunsero dall'Italia e diedero vita a una vera tradizione del gelato nei Paesi Bassi(400); tre conferenze con il Cluster degli alumni della Bocconi: una sulle bolle finanziarie "Tulip Bulbs and Antifragility", una sulle leggi del lavoro olandesi e una sul concetto di peacekeeping con il funzionario dell'ONU Andrea Angeli (in tutto 180 p.); presentazione di "Roffredo Caetani compositore. La vita, le opere, il tempo" (70p).

EVENTI SPECIALI: in giugno fine settimana dei giardini, un'occasione in cui tutti i palazzi del centro di Amsterdam aprono le porte dei loro giardini interni. L'IIC vi ha partecipato permettendo a circa 1000 persone di apprezzare una sosta nel proprio giardino, che nel 2022 era stato ripulito, ri-piantumato e in parte pavimentato proprio per renderlo fruibile. In dicembre presso IIC annuale riunione dei 15 comitati della Dante Alighieri presenti nei Paesi Bassi.

Collaborazioni

Le collaborazioni sono state numerose, alcune già sviluppate a partire dagli e.f. precedenti e altre instaurate più di recente. Ecco quelle principali: Università di Amsterdam, Utrecht e Leida per la realizzazione di eventi letterari, i comitati della Società Dante Alighieri, l'ESI, il gruppo teatrale Korego, il gruppo teatrale Sipario, Dutchculture, l'Eye Film Museum di Amsterdam, il Festival Opera Viva di Woerden, il Werkgroep Italie Studies, il Pulchri Studio dell'Aja, l'Holland Festival, il Groningen Guitar Competition and Festival, il Planetario di Amsterdam, lo Studio di architettura Ossidiana di Rotterdam, l'Ambasciata svizzera nei Paesi Bassi, il club Alumni Olanda della Bocconi, la "Stichting Culturissima", la "Stichting Voice Actually", l'AIPI - Associazione Internazionale Professori di italiano, le Università di Siena e Perugia, l'Uninettuno, il Festival lirico di Vicenza, il CIDIM, il Centro Nazionale del Cortometraggio, le Regioni Puglia Sardegna e Umbria e, beninteso, l'EUNIC per gli eventi realizzati nel quadro della collaborazione fra Istituti culturali e settori culturali delle Ambasciate europee.

Conclusioni

Anche nel 2023 si è lavorato per continuare a rilanciare le attività di questo IIC e potersi configurare quale "luogo culturale" di riferimento per la conoscenza della lingua e cultura italiane nell'area di competenza, sempre in stretto raccordo e in ottima collaborazione con l'Ambasciata a L'Aja. A tal fine si sottolinea l'importanza dei fondi aggiuntivi per il potenziamento della promozione della cultura e della lingua italiana all'estero, che sono un elemento fondamentale per permettere una programmazione articolata e di qualità e anche per effettuare gli interventi di manutenzione, ripulitura e abbellimento necessari in un'ottica di efficienza e di riqualificazione della sede.

ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250
RIASSUNTO GENERALE DEL MOVIMENTO AMMINISTRATIVO DELL'ESERCIZIO 2023

OPERAZIONI	CONSISTENZE PATRIMONIALI					
	Fondi presso l'Istituto cassiere	Titoli e Valori	Biblioteca	Mobili attrezzature e automezzi	Totale	Fondo di fine rapporto
Situazione inizio esercizio	129.361,770	0,000	111.420,770	20.347,700	261.130,240	0,000
Aumenti durante esercizio	365.761,900	0,000	0,000	21.254,070	387.015,970	0,000
Totale	495.123,670	0,000	111.420,770	41.601,770	648.146,210	0,000
Diminuzioni durante l'esercizio	444.300,970	0,000	18.344,630	19.460,150	482.105,750	0,000
Situazione alla fine dell'esercizio	50.822,700	0,000	93.076,140	22.141,620	166.040,460	0,000

GESTIONE DEL FONDO SCORTA
ISTITUTO ITALIANO DI CULTURA AMSTERDAM - 2420250

VALUTA: EUR

ANNO: 2023

Al 31/12/2023

CONSISTENZA ALL'INIZIO DELL'ESERCIZIO:	80.558,990
--	------------

Versamenti effettuati durante l'esercizio

Somme reintegrate dall'Istituto

03/05/2023 Reintegro Fondo Scorta a seguito di prelievo dietro autorizzazione Capo Missione prot. 23 del 18.04.2023	50.000,000
---	------------

TOTALE MOVIMENTI ATTIVI:	50.000,000
--------------------------	------------

Prelievi effettuati durante l'esercizio

Somme anticipate al conto di gestione

18/04/2023 Prelevamento Fondo Scorta dietro autorizzazione Capo Missione prot. 23 del 18.04.2023 dovuto a ritardi nell'accredito delle dotazioni finanziarie per	50.000,000
--	------------

TOTALE MOVIMENTI PASSIVI:	50.000,000
---------------------------	------------

CONSISTENZA DEL FONDO SCORTA A FINE ESERCIZIO:	80.558,990
--	------------

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Arte

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Mostra "City Sphere Corvetto"	Dal 21/02/2023 Al 21/02/2023	190,000	188,410	0,000	188,410	SI	SI
Mostra dell'artista Daniele Galliano	Dal 14/03/2023 Al 14/03/2023	700,000	674,580	0,000	674,580	SI	SI
Giornata del Contemporaneo - Presentazione dell'opera "Mind the gap" di Paolo Puddu nell'ambito della rassegna "Cantica 21"	Dal 12/10/2023 Al 15/11/2023	600,000	537,860	0,000	537,860	SI	SI
Mostra neofuturismo di Daniel Schinasi	Dal 06/12/2023 Al 26/01/2024	41.500,000	31.778,120	0,000	31.778,120	SI	SI
"Paesaggi Italiani". Mostra del pittore Ben Rikken	Dal 03/11/2023 Al 01/12/2023	300,000	253,380	0,000	253,380	SI	SI
	Totale	43.290,000	33.432,350	0,000	33.432,350		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Concerto in occasione della giornata della Memoria	Dal 25/01/2024 Al 25/01/2024	10.600,000	7.713,350	0,000	7.713,350	SI	SI
Groningen Guitar Competition & Festival 2023	Dal 02/02/2023 Al 05/03/2023	1.059,350	1.059,350	0,000	1.059,350	SI	SI
Armonie della sera. Concerto Spettacolo di Paola Volpe e Antonella Ippolito	Dal 15/03/2023 Al 15/03/2023	4.300,000	4.258,650	0,000	4.258,650	SI	SI
Omaggio a Franco Battiato a cura di Carla Regina e Massimo Fedrigotti	Dal 01/04/2023 Al 06/04/2023	15.500,000	15.110,070	0,000	15.110,070	SI	SI
Rocking Space - Concerto presso il Planetarium dell'Artis Royal Zoo	Dal 10/05/2023 Al 10/05/2023	15.000,000	14.787,300	0,000	14.787,300	SI	SI
Beppe Gambetta Live	Dal 24/05/2023 Al 24/05/2023	3.600,000	3.525,750	0,000	3.525,750	SI	SI
Affresco Italiano. Concerto di Ludovica Rana (violoncello) e Maddalena Giacomuzzi (pianoforte)	Dal 09/06/2023 Al 09/06/2023	1.200,000	1.289,900	0,000	1.289,900	SI	SI
"I Bricconcello" incontrano gli artisti olandesi: un viaggio musicale attraverso le armonie dell'Italia e dei Paesi Bassi	Dal 05/09/2023 Al 05/09/2023	34,000	34,000	2.500,000	2.534,000	SI	SI
"Così fan tutte Live" con protagonisti i finalisti del "Concorso lirico Tullio Serafin	Dal 29/09/2023 Al 29/09/2023	55,000	51,510	0,000	51,510	SI	SI
Opera Viva Festival	Dal 17/11/2023 Al 19/11/2023	2.800,000	2.761,690	0,000	2.761,690	SI	SI

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Musica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Jazz italiano allo Splendor - Girotto/Abbracciante	Dal 15/12/2023 Al 15/12/2023	2.400,000	2.400,000	0,000	2.400,000	SI	SI
	Totale	56.548,350	52.991,570	2.500,000	55.491,570		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Design

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Laboratorio "Creature Tessili"	Dal 09/02/2023 Al 11/02/2023	3.500,000	3.430,710	0,000	3.430,710	SI	SI
ITALIAN DESIGN DAY 2023	Dal 09/03/2023 Al 09/03/2023	2.600,000	2.531,780	0,000	2.531,780	SI	SI
Inizi Continui	Dal 27/09/2023 Al 27/09/2023	8.700,000	6.982,010	0,000	6.982,010	SI	SI
	Totale	14.800,000	12.944,500	0,000	12.944,500		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Cinema

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Un film al mese	Dal 19/01/2023 Al 14/12/2023	7.600,000	7.520,040	0,000	7.520,040	SI	SI
XXIII edizione della Settimana della Lingua italiana del mondo. Proiezione del film "Il mio corpo" di Michele Pennetta	Dal 17/10/2023 Al 17/10/2023	650,000	635,350	0,000	635,350	SI	SI
Rassegna Cortometraggi: 10 corti in giro per il mondo, edizione 2023 – UTRECHT	Dal 16/12/2023 Al 16/12/2023	181,500	181,500	0,000	181,500	SI	SI
	Totale	8.431,500	8.336,890	0,000	8.336,890		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Teatro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Stagione 2023 del Korego Theater Group	Dal 04/02/2023 Al 29/07/2023	9.500,000	9.500,000	0,000	9.500,000	SI	SI
Welfare per Sognatori. Incontro e spettacolo teatrale a cura de Le Compagnie Malviste	Dal 18/04/2023 Al 18/04/2023	9.000,000	8.734,100	0,000	8.734,100	SI	SI
Holland Festival: Bros spettacolo teatrale di Romeo Castellucci	Dal 01/06/2023 Al 01/07/2023	2.500,000	2.500,000	0,000	2.500,000	SI	SI
	Totale	21.000,000	20.734,100	0,000	20.734,100		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Letteratura

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Evento in occasione del Dantedi'	Dal 23/03/2023 Al 24/03/2023	3.000,000	2.952,370	0,000	2.952,370	SI	SI
'Riaffiorano le nostre vite – Aat Breur-Hibma a Ravensbrück, racconti e disegni'	Dal 21/04/2023 Al 21/04/2023	1.900,000	1.864,490	0,000	1.864,490	SI	SI
European Night of the Literature	Dal 06/06/2023 Al 06/06/2023	2.000,000	1.157,000	0,000	1.157,000	SI	SI
Lo sport nella letteratura italiana	Dal 19/09/2023 Al 19/09/2023	410,000	408,350	0,000	408,350	SI	SI
C'era una volta Radio Donna, l'attentato. Presentazione del libro di Brit de Jong	Dal 22/09/2023 Al 22/09/2023	110,000	101,640	0,000	101,640	SI	SI
	Totale	7.420,000	6.483,850	0,000	6.483,850		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Linguistica

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Corso di aggiornamento per docenti di italiano	Dal 17/03/2023 Al 18/03/2023	5.700,000	5.621,250	0,000	5.621,250	SI	SI
Werkgroep Italië Studies: Giornata della Ricerca – Onderzoeksdag	Dal 05/10/2023 Al 05/10/2023	250,000	250,000	0,000	250,000	SI	SI
	Totale	5.950,000	5.871,250	0,000	5.871,250		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Scienze Sociali

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Dimenticare i 'cervelli in fuga': stereotipi e realtà dell'emigrazione italiana dopo il 2008	Dal 23/05/2023 Al 23/05/2023	1.800,000	1.746,830	0,000	1.746,830	SI	SI
Conferenza "Vita da peacekeeper: gli ultimi 30 anni di Missioni per la Pace per comprendere il presente" a cura di Andrea Angeli	Dal 08/11/2023 Al 08/11/2023	1.300,000	1.205,000	0,000	1.205,000	SI	SI
	Totale	3.100,000	2.951,830	0,000	2.951,830		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Fotografia

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Workshop di Marina Caneve nell'ambito del progetto Lighthouse del centro Fotodok di Utrecht	Dal 03/12/2023 Al 12/12/2023	700,000	694,170	0,000	694,170	SI	SI
	Totale	700,000	694,170	0,000	694,170		

LISTA EVENTI CONSUNTIVO CON SPESE NEL PERIODO

Categoria: Altro

Titolo	Periodo svolgimento	Budget IIC	Spesa a carico IIC	Spesa a carico Altri	Spesa Totale	Svolto	Chiuso
Presentazione Regione Umbria	Dal 28/03/2023 Al 28/03/2023	450,000	440,000	0,000	440,000	SI	SI
Festa della Repubblica	Dal 02/06/2023 Al 02/06/2023	5.000,000	5.026,950	0,000	5.026,950	SI	SI
Non dimenticarlo - Spettacolo di Musica e Parole	Dal 16/06/2023 Al 16/06/2023	1.900,000	1.108,160	0,000	1.108,160	SI	SI
Un principe romano e la sua musica: una serata dedicata alla vita e all'opera di Roffredo Caetani	Dal 26/10/2023 Al 26/10/2023	200,000	200,000	0,000	200,000	SI	SI
	Totale	7.550,000	6.775,110	0,000	6.775,110		